

Les loisirs des Romains

Vocabulaire de la séance 6

La frénésie des voyages

Sénèque : De Tranquillitate Animi (II)

[12]	mutatio, onis, f.	le changement
[13]	peregrinatio, onis, f.	le voyage
	suscipere, io, cepi, ceptum	entreprendre
	vagus, a, um	errant, sans but
	pererrare, rég.	parcourir (<i>en tous sens, successivement</i>)
	praesentibus	les circonstances présentes
	infestus, a, um + dat.	hostile à, ennemi de
	levitas, atis, f.	l'inconstance, la légèreté
	delicata, orum, n. pl.	les douceurs, la vie raffinée
	fastidium, ii, n.	le dégoût
	incultus, a, um	sauvage
	Bruttii, orum, m. pl.	les habitants du Bruttium (= <i>la Calabre</i>)
	saltus, us, m.	la région boisée
	persequi, or, secutus sum, dép.	parcourir
	amoenus, a, um	agréable
	luxoriosus, a, um	habitué au luxe
	horrere, eo, ui	être hérissé, horrible, rude
	squalor, oris, m.	l'âpreté
	relevare, rég.	délasser
	hiberna, orum, n. pl.	le lieu de séjour pour l'hiver
	mitis, is, e	doux



Gladiateurs dans l'arène (capture d'écran du film **Spartacus** de Stanley Kubrick [1960])

	flectere, o, flexi, flexum	diriger, fléchir
	juvare, o, juvi, jutum + acc.	plaire à
[14]	suscipere, io, cepi, ceptum	entreprendre
	effugere, io, i	échapper
	urgere, eo, ursi	presser, accabler
	comes, itis, m.	le compagnon (<i>ici ce mot est l'attribut du sujet</i>)
[15]	laborare, rég.	souffrir
	infirmus, a, um	faible
	patiens, entis, 3g. + gén.	capable de supporter

Le premier janvier

Ovide : Fastes (I, 171-226)

[171]	quamvis, + subj.	bien que
	numen, inis, n.	la divinité
	placare, rég.	apaiser, se concilier
	tus, turis, n.	l'encens
	merum, i, n.	le vin (pur)
	limen, inis, n.	le seuil

[176]	preces, um, f. pl. incumbere, o, cubui, cubitum baculum, i, n. omen, inis, n. principium, ii, n. inesse, insum, infui timidus, a, um	les voeux s'appuyer sur la bâton le présage le commencement être dans craintif
[181]	caducus, a, um	périssable, vain
[185]	palma, ae, f. rugosus, a, um carica, ae, f. niveus, a, um mel, mellis, n. cadus, i, m. stips, stipis, f. adice labi, labor, lapsus sum, dép.	la datte ridé la figue (<i>venant de Carie</i>) blanc, couleur de la neige le miel la cruche, le récipient de terre l'obole (<i>petite pièce de monnaie</i>) = "adjice" échapper à
[217]	census, us, m.	la richesse
[220]	juvare, o, i, jutum + acc. aes, aeris, n. priscus, a, um	plaire à la pièce de bronze antique
[226]	colere, o, colui, cultum	honorer

Les Saturnales

Sénèque : Lettres à Lucilius (XVIII)

[1]	cum maxime, adv. sudare, rég. luxuria, ae, f. apparatus, us, m. interest, impers.	au maximum transpirer le luxe les préparatifs il y a de la différence
-----	---	---

Un empereur passionné

Suétone : Néron (XXII)

[1]	studium, ii, n.	la passion
	inire, eo, ii, itum	commencer
	flagrare, rég.	brûler
	plurimus, a, um	fréquent, abondant
	sermo, onis, m.	la conversation
	prasinus, a, um	vert

*Les équipes de chars de course, nommées factions, étaient composées de quatre couleurs : (bleu « **veneta** », hiver ; vert « **prasina** », printemps ; rouge « **russata** », été ; blanc « **albata** », automne).*



Course de chars sur une copie de lampe à huile romaine (propr. C. Aubert)

	agitator, oris, m.	le cocher
	queri, or, questus sum, dép. + acc.	s'apitoyer sur

	objurgare, rég.	réprimander
[2]	eburneus, a, um	d'ivoire
	abacus, i, m.	la table de jeu
	secessus, us, m.	la retraite
	commeare, rég.	aller (<i>d'un endroit à un autre</i>)
	clam, adv.	en cachette
	propalam, adv.	ouvertement
[3]	palma, ae, f.	la palme, le prix (<i>pour le vainqueur d'une course</i>)
	ampliare, rég.	augmenter
	missus, us, m.	le départ (<i>d'une course</i>)
	serum, i, n.	tard le soir
	protrahere, o, traxi, tractum	prolonger
	grex, grigis, m.	l'équipe, la troupe
[4]	aurigare, rég.	conduire (un char de course)
	ponere, o, posui, positum + acc.	renoncer à
	rudimentum, i, n.	l'apprentissage, les débuts
	libertus, i, m.	l'affranchi

*Le magistrat qui préside une course de chars donne le débat en lançant une serviette blanche (**mappa**) sur la piste.*

Un accident de chasse

Apulée : Les Métamorphoses (VIII, IV-V)

[IV, 1]	venari, dép. rég.	chasser
	assumere, o, sumpsi, sumptum	emmener
	indagare, rég.	suivre à la piste, rechercher
	fera, ae, f.	la bête féroce, sauvage
	caprea, ae, f.	la chèvre sauvage, le chevreuil
	feritas, atis, f.	la férocité, la sauvagerie
[2]	frondosus, a, um	feuillu, couvert de feuillages

	ramus, i, m.	la branche
	tegmen, inis, n.	la couverture
	prospectus, us, m.	la vue
	vestigator, oris, m.	le chasseur
	obsepire, io, sepsi, septum	fermer, obstruer
[3]	canis, is, f.	la chienne (<i>on utilisait majoritairement des femelles, qui étaient meilleures pour la chasse</i>)
	indago, inis, f.	la chasse, l'investigation
	generosus, a, um	de bonne race
	mandato, abl. absolu	(<i>ici</i>) avec pour mission de
	cubile, is, n.	le repaire
	residere, eo, sedi, sess, um	demeurer, séjourner
	sollers, ertis, 3g.	habile, intelligent
	disciplina, ae, f.	le dressage
	partire, io, ivi, itum	répartir
	praecingere, o, cinxi, cinctum	entourer
	aditus, us, m.	l'accès
	servare, rég.	garder, conserver
	mussitatio, onis, f.	les grognements, les grondements
	repentinus, a, um	subit, soudain
	latratus, us, m.	l'aboïement
	fervidus, a, um	ardent, emporté
[4]	dammula, ae, f.	le petit daim
	prae + abl.	en comparaison de
	mitis, is, e	doux
	cerva, ae, f.	la biche
	aper, apri, m.	le sanglier
	invisitatus, a, um	extraordinaire
[5]	procax, acis, 3g.	audacieux, hardi
	comminus, adv.	tout près
	vestigium, ii, n.	l'empreinte des pas, l'endroit (<i>où l'on se tient</i>)
	gena, ae, f.	la joue

	consecare, o, ui, sectum	mettre en pièces, hacher
	calcare, rég.	fouler aux pieds
	retiolum, ii, n.	le petit filet
	transabire, eo, ii, itum	traverser
[V, 1]	nos	<i>ce sont des serviteurs qui, au retour de la chasse, font ce récit</i>
	detertere, eo, ui, itum	détourner (en effrayant)
	alioquin, adv.	par ailleurs
	innoxius, a, um	inoffensif
	venatio, onis, f.	la chasse
	inermis, is, e	dépourvu d'armes
	immunitus, a, um	non protégé
	tegumentum, i, n.	la protection
	frons, frondis, f.	le feuillage
	latenter, adv.	en cachette, discrètement
[2]	nancisci, or, nactus sum, dép.	trouver
	decipulum, i, n.	le piège
	captiose, adv.	de manière captieuse
	compellare, rég. + acc.	adresser la parole à
[3]	cassus, a, um	inutile, chimérique
	formido, inis, f.	la peur, l'épouvante
	humilitas, atis, f.	la bassesse, l'abjection
	dejicere, io, jeci, jectum	abattre
	opimus, a, um	riche, magnifique
[4]	quin	pourquoi ... ne ... pas
	inscendere, o, i, sum + acc.	monter sur
	ocius, adv.	plus promptement
	indipisci, or, indeptus sum dép.	atteindre
	venabulum, i, n.	l'épieu
[5]	tantillum, adv.	si peu que ce soit
	protinus, adv.	aussitôt
[6]	genuinus, a, um	inné, naturel
	oblivisci, or, oblitus sum, dép. + gén.	oublier

	retorquere, eo, torsi, tortum	tourner en arrière
	compulsus, us, m.	le choc, l'aiguisage
	insilire, io, ui, sultum	bondir sur, charger
	cunctabundus, a, um	qui hésite
	rimari, dép. rég.	observer
[7]	jaculum, i, n.	le javelot
	insuper + acc.	sur
	contorquere, eo, torsi, tortum	lancer
	poples, poplitis, m.	le jarret
	amputare, rég.	couper, trancher
[8]	quadrupes, pedis, m.	le quadrupède, l'animal
	reccidere, o, i, casum	tomber
	effluere, o, fluxi	couler
	supinatus, a, um	renversé sur le dos
	invitus, a, um	malgré lui, sans le vouloir
	devolvere, o, i, volutum	faire rouler par terre, précipiter
[9]	lacinia, ae, f.	le (pan de) vêtement
	resurgere, o, surrexi, surrectum	se relever
	laniare, rég.	mettre en pièces
	nefarius, a, um	abominable
	me (acc.) piget, uit + gén.	regretter, être mécontent de
	litare, rég.	sacrifier (<i>avec d'heureux présages</i>)
	saltem, adv.	du moins
[10]	percire, io, ii, itum	ébranler
	plagosus, a, um	couvert de plaies
	contegere, o, texi, tectum	protéger, couvrir
	femur, oris, n.	la cuisse
	dimittere, o, misi, missum	planter
	fidenter, adv.	avec assurance
	prosectus, us, m.	l'entaille
[11]	nec non	= "et"
	transadigire, o, egi, actum	percer de part en part